



MESTO SPIŠSKÉ VLACHY  
MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO  
VII. VOLEBNÉ OBDOBIE

---

Z Á P I S N I C A

napísaná dňa 28. decembra 2017 na 42. zasadnutí Mestského zastupiteľstva, uskutočnenom v priestoroch Galérie Mestského úradu v Spišských Vlachoch. Primátor mesta Spišské Vlachy Ľubomír Fifik otvoril a viedol 42. zasadnutie Mestského zastupiteľstva. Na zasadnutí privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných.

**Prítomní:**

Primátor: Ľubomír Fifik  
Prednosta MsÚ: JUDr. Ing. Stanislav Kandrik, L.LM.

Poslanci: PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Ing. Juraj Jánošík, Mgr. Branislav Legát, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Rastislav Bečker, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Ivan Suchý

Zapisovateľka: Mgr. Valéria Bašistová

Nepřítomní: Poslanci: Ing. Radoslav Leščáni – neospravedlnený, Pavol Kičín - ospravedlnený, Mgr. Vladimír Baloga - ospravedlnený

Ďalší prítomní : podľa prezenčnej listiny

Začiatok rokovania: 09 : 20 hod.

Ukončenie rokovania: 15 : 00 hod.

**Priebeh rokovania:**

**K bodu 1: Otvorenie - voľba návrhovej komisie**

Primátor mesta navrhol zloženie návrhovej komisie, určil overovateľov zápisnice a zapisovateľku.

Uznesením 339/VII/2017 Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**volí** návrhovú komisiu v zložení: predseda: PaedDr. Marcela Satmáryová

členovia: Ing. Rastislav Bečker, Bc. Daniel Pacovský

**určuje** za overovateľa zápisnice: Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Ivan Suchý

**určuje za skrutátora:** Peter Klocek

určuje za zapisovateľku: Mgr. Valériu Bašistovú

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 1 Otvorenie – voľba návrhovej komisie: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch (uzn. v prílohe).

**Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **339/VII/2017** bolo prijaté.

Bc. Pacovský – podal procedurálny návrh na vypustenie bodu č. 5 Projekt Mestského divadla a televízneho štúdia – návrh z dôvodu, že na poslednom zastupiteľstve prečítala o výstupe z komisii pani Koperdáková prijaté uznesenie s doporučením, že pán Pallesitz prepracuje projekt Mestského divadla, doplní ho podľa zaslaných materiálov predsedu komisie. Dodnes neprišiel ani prepracovaný návrh ani do komisie ani na mestský úrad. Z dôvodu, že nedošlo k prepracovaniu a naplneniu uznesenia požadujem vypustiť tento bod.

Primátor mesta - dal hlasovať za procedurálny návrh pána poslanca Bc. Pacovského na vypustenie bodu č. 5 Mestského divadla a televízneho štúdia – návrh z programu rokovania:

**Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Juraj Jánošík, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker

Proti: 0

Zdržal sa: Ing. Ivan Suchý

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh na zmenu programu rokovania bol prijatý.

Ing. Jánošík - navrhujem body 6,7,8 dať za bod č. 4 Pripomienky občanov.

**Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Juraj Jánošík, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek

Proti: Ing. Ivan Suchý

Zdržal sa: Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Bečker

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh na zmenu programu rokovania nebol prijatý.

PaedDr. Satmáryová – ja by som mala návrh na zaradenie bodu do programu rokovania Memorandum o spolupráci uzavretej medzi Mestom a Nadáciou Jozefa Salaja pre Spišské Vlasy a Spiš. Preberali sme to na predchádzajúcom zastupiteľstve, pán Legát dal svoje pripomienky. Navrhujem to ako bod č. 5.

**Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Bečker

Proti: 0

Zdržal sa: Ing. Juraj Jánošík, Ing. Ivan Suchý

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh na doplnenie do programu rokovania bol prijatý.

Primátor mesta – dal hlasovať k programu rokovania bodu č. 2 – Schválenie programu rokovania: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

**Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Becker, Ing. Ivan Suchý

Proti: 0

Zdržal sa: Ing. Juraj Jánošík

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičin, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

**K bodu č. 2: Schválený program rokovania**

**Program:**

1. Otvorenie zasadnutia
  - určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice
  - voľba návrhovej komisie MsZ
2. Schválenie programu rokovania
3. Správa o plnení uznesení
4. Pripomienky občanov
5. Memorandum o spolupráci
6. Návrh na udelenie odmien
7. Zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4
8. Organizačná štruktúra mesta
9. Návrh rozpočtu mesta Spišské Vlachy na roky 2018-2020
10. Návrh na prenájom bytového priestoru vo výlučnom vlastníctve mesta Spišské Vlachy na ulici SNP 19
11. Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľke p. Daniele Farkašovej
12. Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľovi p. Daliborovi Horváthovi
13. Správa o výsledku kontrol
14. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta Spišské Vlachy na 1. polrok 2018
15. Činnosť komisií – výstupy
16. Rôzne
17. Interpelácie
18. Záver

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **340/VII/2017** bolo prijaté.

### K bodu 3: Správa o plnení uznesení

PaedDr. Satmáryová – podrobnejšia správa o plnení uznesení bude od pani kontrolórky za rok 2016. Správu o plnení uznesení vrátane dôvodovej správy aj tabuľky boli zverejňované v materiáloch na zastupiteľstvo na webovej stránke mesta a to v roku 2015: celkom 8x, v roku 2016 5x, v roku 2017 3x, pričom poslednýkrát 20.12.2017. Tabuľku som používala podľa pána Legáta, kto sa tomu venoval, kto si to otvoril? Tabuľka bola aktualizovaná priebežne, boli dopĺňané uznesenia plus dňa 9.7.2017 som podľa Vašich požiadaviek pripravila plnenie uznesení od roku 1990. Prehľad nesplnených uznesení- tabuľku som rozdala každému, sú tu uznesenia aj za rok 2017. Poprosila som Vás o návrhy, ktoré uznesenia vypustiť, ktoré ponechať, ako s nimi naložiť, nedostala som dodnes žiaden návrh od nikoho.

Do rozpravy sa prihlásil pán poslanec Ing. Suchý, Bc. Pacovský, Mgr. Legát.

Ing. Suchý – požiadal o zaslanie materiálu k tomuto bodu, keďže na minulom zasadnutí nebol.

Bc. Pacovský – ak sa nemýlim podľa rokovacieho poriadku materiály máme dostávať na maily a nezverejňovať na stránke, prečo sme nedostali do mailu materiál do rokovania?

PaedDr. Satmáryová – všetko je na stránke mesta. Posielala som na pracovnú adresu poslancov na poslanca.

Mgr. Legát – prečo sme to nedostali na súkromnú adresu?

PaedDr. Satmáryová - pretože som to posielala na pracovnú adresu poslancov mestského zastupiteľstva.

Mgr. Legát – my sme uviedli našu adresu, aby sme tam dostávali materiály. Zverejňovaním na stránke mesta nebude poslanec kontrolovať či sa náhodou materiál nezmenil, či bol aktualizovaný. Adresa poslanec je adresou mestského úradu nie adresou poslancov.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 3 Správa o plnení uznesení: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch berie na vedomie (celé znenie uzn. v prílohe).

#### Hlasovanie:

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker, Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík

**Proti:** 0

**Zdržal sa:** Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **341/VII/2017** bolo prijaté.

### K bodu č. 4 Pripomienky občanov

Ing. Suchý – na Jarnej ulici smerom od Zdravotného strediska ku SocialTransu keď napadá viac snehu a cestári to odhrnú, tak všetok sneh je na chodníku.

Primátor mesta - neexistuje koordinácia medzi mestom a Správou ciest, ale keď vieme o tom tak naši ľudia to idú hneď odstrániť.

## K bodu č. 5 Memorandum o spolupráci

Primátor mesta – bol prerokovaný z našej strany, navrhol by som rozpravu.

Do rozpravy sa prihlásili poslanci - Mgr. Legát, Ing. Jánošík, Bc. Pacovský.

Mgr. Legát – pripomienky som zaslal, tak ako som sa zaviazal. K týmto pripomienkam som nedostal žiadne vyjadrenie či zo strany mesta, alebo zo strany poslancov, za mňa považujem túto vec za uzavretú.

Ing. Jánošík – pán Salaj dal čestné vyhlásenie, že odkúpil od pána Žifčáka podiel. Dostali sme kúpnu zmluvu. Mesto odkúpilo od Inštitútu hokejových štúdií? Je to mestské tá stavba? Ako to je?

Primátor mesta - na základe tejto zmluvy áno, na základe právneho pohľadu, ktorý hovorí o tom, že zápis do katastra je podmienený určitým procesom, ktoré je dané v tejto zmluve. Kataster nám to na základe žiadosti túto stavbu nezapísal. Obidve strany majú za to, aby sa veci ktoré sú chybné v tejto zmluve, ktorú vypracoval náš kolega sa spoločne odstránili a zápis bol tam prevedený.

Ing. Jánošík – na stretnutí zo športovcami pán Salaj povedal, že to kúpil, dal na vedomie prednostovi, a že nám to zašle ako materiál poslancom. Dal čestné vyjadrenie, dodnes sme žiaden materiál nedostali, ani žiadnu zmluvu. Je stavba majetkom mesta alebo pána Salaja?

Primátor mesta – na základe tejto zmluvy by to malo byť mestské, keď sa všetky veci k tejto zmluve ukončenia, proces právnych vecí. Keďže Inštitút hokejových štúdií previedol svoj majetok na Jozefa Salaja, veci sa menia. Čo sa týka vlastníctva, ani list vlastníctva, alebo iný doklad, že pán Salaj to vlastní nemáme. Bolo to prečítané, ale nijaké materiály nám neboli zaslané. Je to v štádiu riešenia.

Ing. Jánošík – pán Žifčák to predal nám, potom pánovi Salajovi?

Primátor mesta – tak áno, je to otázka na právnikoch.

Ing. Bečker – faktická poznámka: v materiáloch je dátum 2013 a teraz je 2017, je tu rozhodnutie z katastra o prerušení na dobu 30 dní na doplnenie informácie, alebo nezrovnalostí, prečo sa to neurobilo?

Primátor mesta – urobilo sa to, ale ten proces nie je taký ľahký ako sa zdá, nezrobili sa právne kroky k tomu aby to bolo oficiálne, tá lehota 30 dní bola veľmi krátka. Bude sa to riešiť.

Mgr. Legát – faktická poznámka: v rozhodnutí sa uvádza, že mesto má doplniť súpisné číslo, geometrický plán a zaplatiť poplatok za zriadenie vecného bremena v nejakých lehotách, ktoré sú tam uvedené. Vykonallo mesto tieto činnosti?

Prednosta MsÚ – neviem ako to bolo v tom čase, kataster prerušil konanie, keďže prílohy nespĺňali niektoré náležitosti. Podľa tohto prerušenia bolo potrebné urobiť návrh dodatku kúpnej zmluvy, nebolo tam jasné vlastnícke právo k danej stavbe a s toho dôvodu mali konať obe strany rovnako. Na základe tejto chyby došlo k porušeniu kúpnej zmluvy, keďže sa do 45 dní od podpísania kúpnej zmluvy nezapísalo vecné bremeno. Na základe toho IHŠ vypovedalo kúpnu zmluvu a následne ako deklaroval pán Salaj, že odkúpil podiel, či celé ihrisko od IHŠ.

Bc. Pacovský – na KŠV komisii a stavebnej komisii, sme otvorili otázku Memoranda. Reagoval som na email pána Salaja, dostali ste to všetci. Podľa môjho názoru Memorandum vecne nerieši nič.

Pán poslanec v krátkosti zhodnotil situáciu.

Mgr. Legát – faktická poznámka: k mojim pripomienkam sa nikto nevyjadril, ani ich tu nevidím v tom návrhu, ktorý je tu predložený dnes.

Mgr. Koperdáková – neviem po právnej stránke aké náležitosti to memorandum má. Ja som to brala za pozitívny prvok mesta ku ktorým sme boli vyzvaní na stretnutí s pánom Salajom. Z môjho laického pohľadu som to privítala ako prvý krok v tejto veci.

Ing. Bečker – faktická poznámka: ohľadom návrhu memoranda v bode č. 3 sú tam budovy, súpisné číslo, to je len polovica toho areálu?

Prednosta MsÚ – vychádzal som z koncepcie pána Jurčišina a tie budovy tvoria neoddeliteľnú súčasť danej arény. Z toho dôvodu som nezačleňoval celý STS areál, pretože potom by všetky budovy STS museli byť súčasťou danej arény. Aj pán Kičín tam má garáže aj niektoré občianske združenia a to by mohlo znemožniť.

Ing. Bečker – podal procedurálny návrh, v návrhu memoranda neboli zapracované pripomienky pána Legáta.

Mgr. Legát – pokiaľ mesto sa rozhodlo, že zaradí tento bod do rokovania pokiaľ dostalo moje pripomienky k podanému návrhu prečo nepredložilo svoj návrh s tým ako alternatívu? Z môjho pohľadu akceptujem akúkoľvek cestu pre toto riešenie a jediný dôvod prečo som ho pripomienkoval boli určité nedostatky. Tento návrh je rovnaký ako bol predložený 20.12.2017.

Prednosta MsÚ – pripomienky boli zaslané v piatok v podvečerných hodinách, až dnes som sa dostal k danému emailu preto som sa nevyjadril a mám za to, že memorandum je taký krok k spolupráci medzi mestom a Nadáciou k športovej aréne a bližšie vzťahy, kto to bude prevádzkovať, sa bude riešiť v zmluve o spolupráci alebo inej zmluve. Memorandum rieši nejakú ochotu mesta – primátora a poslancov ďalej v tejto veci pokračovať.

Ing. Bečker – podal procedurálny návrh na 2. variant Memoranda pána Legáta, v ktorom sme sa rozhodli, že bude celý areál STS-ky na kultúrne alebo oddychové, spoločenské centrum.

Primátor mesta – dal hlasovať o procedurálnom návrhu pána poslanca Ing. Bečkera k bodu č. 5 Memorandum o spolupráci.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský  
**Proti:** Ing. Ivan Suchý

**Zdržal sa:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Juraj Jánošík

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že procedurálny návrh bol prijatý.

#### **10 minút prestávka.**

Mgr. Legát – predniesol pozmeňujúci návrh uznesenia k bodu č. 5 Memorandum o spolupráci: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch: 1. schvaľuje Memorandum o spolupráci medzi Mestom Spišské Vlarchy a Nadáciou Jozefa Salaja pre Spišské Vlarchy a Spiš v znení úprav,

2. poveruje primátora mesta zapracovaním pripomienok Nadácie Jozefa Salaja pre Spišské Vlarchy a Spiš v znení Memoranda na ktorých sa vzájomne zmluvné strany dohodnú,

3. žiada oprávneného zamestnanca mesta zasláť Nadácii Jozefa Salaja pre Spišské Vlarchy a Spiš a poslancom Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch návrh zmluvy o spolupráci s Nadáciou Jozefa Salaja pre Spišské Vlarchy a Spiš a to v lehote 15 dní.

Primátor mesta – dal hlasovať o zmene uznesenia predloženej poslancom Mgr. Legátom k bodu č. 5 Memorandum o spolupráci: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch (celé znenie uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker

**Proti:** 0

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že pozmeňujúci návrh bol prijatý.

Primátor mesta – dal hlasovať o celom prijatom návrhu uznesenia k bodu č. 5 Memorandum o spolupráci: Mesto Spišské Vlachy (celé znenie uzn. v prílohe).

**Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **342/VII/2017** bolo prijaté.

**K bodu č. 6 Návrh na udelenie odmien**

1. Návrh na udelenie odmeny primátorovi mesta:

PaedDr. Satmáryová – prečítala návrh uznesenia na odmenu primátorovi mesta za celoročnú činnosť a to zvýšením platu primátora mesta Spišské Vlachy na 70 %. Jedná sa o zmenu platu na celkovú výšku 3.226 EUR, na obdobie jedného mesiaca a to január 2018. Následne uznesenie stráca platnosť. K danému bodu bola prebehla krátka diskusia poslancov.

Primátor mesta – dal hlasovať k podanému návrhu.

**Hlasovanie:**

**Za:** PaedDr. Marcela Satmáryová, Mgr. Monika Koperdáková,

Proti: Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker

Zdržal sa: Ing. Juraj Jánošík

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia nebol prijatý.

2. Návrh na udelenie odmeny zástupcovi primátora mesta:

Primátor mesta – prečítal návrh uznesenia na odmenu zástupcovi primátora mesta za celoročnú činnosť a to udelenie koncoročnej odmeny zástupcovi primátora vo výške 10 % z jeho ročnej odmeny za vykonanú prácu počas roka 2017.

Ing. Suchý – navrhol znížiť odmenu o 50 %, na polovicu čiže odmena vo výške 5 %.

Prebehla diskusia.

Primátor mesta – dal hlasovať k procedurálnemu návrhu pána poslanca Ing. Suchého k udeleniu koncoročnej odmeny zástupcovi primátora vo výške 5 % z jeho ročnej odmeny za vykonanú prácu počas roka 2017.

**Hlasovanie:**

**Za:** Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Ivan Suchý

Proti: Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker, Ing. Juraj Jánošík

Zdržal sa: PaedDr. Marcela Satmáryová

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že procedurálny návrh uznesenia nebol prijatý.

Primátor mesta – dal hlasovať o pôvodnom návrhu uznesenia.

**Hlasovanie:**

**Za:** Mgr. Monika Koperdáková, Peter Klocek, Ing. Juraj Jánošík

Proti: Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Bečker, Ing. Ivan Suchý

Zdržal sa: PaedDr. Marcela Satmáryová

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia nebol prijatý.

3. návrh na udelenie odmeny hlavnej kontrolórke mesta:

Primátor mesta – prečítal návrh uznesenia na udelenie koncoročnej odmeny hlavnému kontrolórovi mesta vo výške 15% z jeho ročnej odmeny za vykonanú prácu a iniciatívny prístup k riešeniu problémov nad rámec funkcie počas roka 2017.

Ing. Suchý – navrhol zníženie o polovicu.

Primátor mesta – procedurálny návrh pána poslanca Ing. Suchého k bodu č. 6 Návrh na udelenie odmien:

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch schvaľuje udelenie koncoročnej odmeny hlavnému kontrolórovi mesta vo výške 7,5 % z jeho ročnej odmeny za vykonanú prácu a iniciatívny prístup k riešeniu problémov nad rámec funkcie počas roka 2017.

**Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, PaedDr. Marcela Satmáryová

Proti: Bc. Daniel Pacovský, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker, Ing. Juraj Jánošík, Mgr. Monika Koperdáková

Zdržal sa: Mgr. Branislav Legát

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že procedurálny návrh uznesenia nebol prijatý.

Primátor mesta – dal hlasovať o pôvodnom návrhu uznesenia.

**Hlasovanie:**

**Za:** Mgr. Monika Koperdáková, PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Juraj Jánošík, Peter Klocek

Proti: Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Bečker

Zdržal sa: Ing. Ivan Suchý

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní



Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia nebol prijatý.

Primátor mesta – sa v krátkosti poďakoval pani kontrolórke a pani zástupkyňi za ich doterajšiu prácu, ktorú vykonali počas svojho obdobia.

#### 4. návrh na udelenie odmien poslancom Mestského zastupiteľstva:

Primátor mesta – prečítal návrh uznesenia na udelenie koncoročnej odmeny poslancom mestského zastupiteľstva vo výške 2000,- EUR (200,-EUR/1 poslanec) s výnimkou zástupcu primátora za prácu počas roku 2017. Vzhľadom na náročne obdobie a náročne témy si poslanci MsZ zaslúžia za vykonanú prácu mimoriadnu odmenu. Prebehla diskusia.

p. Klocek – sa vzdal svojej odmeny, skôr by som tieto odmeny navrhol dať osobám, ktorí si to zaslúžia, napr. prednosta, pani Mnichová, pani Dzurillová.

Ing. Suchý – sa tiež svojich odmien vzdal.

Mgr. Koperdáková – navrhla k poslancom zahrnúť aj zástupkyňu, vrátane nej.

Primátor mesta – dal hlasovať k podanému procedurálnemu návrhu: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch: I. berie na vedomie: Návrh primátora mesta na udelenie koncoročnej odmeny poslancom mestského zastupiteľstva vo výške 2200,- EUR (200,-EUR/1 poslanec) za prácu počas roku 2017 II. schvaľuje: Udelenie koncoročnej odmeny poslancom mestského zastupiteľstva vo výške 2200,- EUR (200,-EUR/1 poslanec) za vykonanú prácu počas roka 2017.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová

**Proti:** Ing. Rastislav Bečker

**Zdržal sa:** Peter Klocek

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že procedurálny návrh bol prijatý.

Primátor mesta – dal hlasovať o procedurálnom návrhu ako celku.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** 0

**Proti:** Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Juraj Jánošík, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker

**Zdržal sa:** Mgr. Monika Koperdáková, PaedDr. Marcela Satmáryová

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia nebol prijatý.

#### **K bodu č. 7 Zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4**

Primátor mesta – vyhlásil k tomuto bodu rozpravu poslancov.

Do rozpravy sa prihlásil poslanec Ing. Jánošík, Bc. Pacovský.

Ing. Jánošík – preberali sme to na finančnej komisii, ide o to aby sme splatili splátku municipálu. Komisia odporúča schváliť túto zmenu rozpočtu, aby sa ponížil dlh.

Bc. Pacovský – otázka na pána rozpočtára, kto je na finančnom oddelení poverený zadávať informácie o zmene rozpočtu na Ministerstvo financií do systému RISAM?

Ing. Dzurila – pani Hanigovská.

Bc. Pacovský - v ktorých mesiacoch mesto Spišské Vlachy zmenilo zmenou rozpočtu rozpočet mesta Spišské Vlachy v roku 2017? Menili sme ho dňa 3.5.2017 uznesením č. 272, potom na tom istom zasadnutí, ďalej 27.10.2017 a 20.12.2017 štvrtýkrát. Máme tu štvrtú zmenu, k tomu sa vyjadrovala aj pani kontrolórka, viete mi vysvetliť údaj, ktorý nám bol zaslaný z ministerstva financií, že rozpočet sme zmenili a nahlásili do RISAM:

- Za mesiac marec dňa 20.4.2017,
- Za mesiac máj dňa 20.6.2017,
- Za mesiac september dňa 25.10.2017,
- Za mesiac október dňa 25.11.2017.

Ako je možné, že niekto nahlásil do systému RISAM MF zmenu rozpočtu za mesiac marec, ktorú nikto neodsúhlasil, viete mi to vysvetliť? Je to oficiálna správa z ministerstva.

Ing. Dzurila – takto bez materiálov sa neviem k tomu vyjadriť.

Prebehla diskusia poslancov.

PaedDr. Satmáryová – prečítala návrh uznesenia.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 7: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch schvaľuje rozpočtové opatrenie č. 4 v súlade s § 14 ods. 2 písm. b) a písm. c) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek

**Proti:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **343/VII/2017** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 8 Organizačná štruktúra mesta**

Primátor mesta – vyhlásil rozpravu, do rozpravy sa prihlásil poslanec Ing. Bečker.

Ing. Bečker – požadoval som organizačnú štruktúru, aby sme vedeli kto pracuje na akom pracovnom mieste, bohužiaľ mne to nepovedalo nič, znovu mám len zmätok v akých pozíciách pracujú na mestskom úrade.

Mgr. Legát – faktická poznámka: nevidím tam kompetenčne vyjasnené vzťahy, nemajú vedúcich alebo nemusia mať vedúcich?

Prednosta MsÚ – nemajú vedúcich.

Mgr. Legát – prečo oddelenie, ktoré má na starosti životné prostredie zodpovedá za nakladanie s osobnými údajmi?

Prednosta MsÚ - Každý referent v rámci svojej činnosti zodpovedá za ochranu osobných údajov.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 8. Organizačná štruktúra mesta: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch: I. berie na vedomie: informáciu o organizačnej štruktúre Mestského úradu v Spišských Vlachoch.

### **Hlasovanie:**

**Za:** Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek

**Proti:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **344/VII/2017** bolo prijaté.

### **K bodu č. 9. Návrh rozpočtu mesta Spišské Vlachy na roky 2018-2020**

Primátor mesta – vyhlásil rozpravu, do rozpravy sa prihlásil poslanec Ing. Jánošík, Bc. Pacovský, Mgr. Koperdáková, Ing. Bečker.

Ing. Jánošík – za finančno-hospodársku komisiu, prebrali sme návrh rozpočtu na roky 2017-2020, komisia odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť tento návrh rozpočtu.

Bc. Pacovský – chcem informovať o uznesení, ktoré prijala včera KŠV komisia, ktorá odporučila mestskému zastupiteľstvu neschváliť takto predložený návrh rozpočtu a to z dôvodu, že sú tam zaradené kolonkovo sumárne dotácie, ktoré budú rozdelené na základe schválenia rozpočtu jednotlivým klubom. Tento návrh však nekorešponduje s platným VZN o dotáciách, pretože dotácie by malo následne schvaľovať ešte zastupiteľstvo. Odkazujem aj na text emailov, ktoré zaslal pán Salaj, že by mohlo dôjsť pri spoločnom hlasovaní o tomto rozpočte ku konflikte záujmov niektorých poslancov, ktorí sú členmi jednotlivých klubov, ktoré tu majú navrhnuté dotačné prostriedky z rozpočtu mesta, pán Salaj na to upozornil, aj ja včera na komisii. Podľa môjho názoru neprebehol proces rozhodovania a pridelovania finančných prostriedkov pre jednotlivé kluby v súlade s VZN. Následne by mohlo dôjsť zo strany hlasujúcich o tento rozpočet tak ako je predložený k porušeniu ústavného zákona o konflikte záujmov, preto navrhujem eventuelne predložiť pozmeňujúci návrh nehlasovať o ňom takto. Tá čiastka 36.166 eur by mohla byť schválená ako celok, nie však schválenie pre jednotlivé kluby, pretože následne musí o týchto dotačných prostriedkoch rozhodnúť zastupiteľstvo s tým, že pri jednotlivom hlasovaní o schválení dotácie pre športové kluby nebudú hlasovať poslanci, ktorých sa to týka. My máme vo VZN zakotvených 3,5 % z rozpočtu, očistených o transfery atď.

Prebehla diskusia poslancov.

Primátor mesta - počas roka zasadá každá komisia aj komisia finančná. Na nej by sa mali tieto veci pripomienkovať a tieto všetky veci, úpravy a návrhy by mali vyjsť z komisie.

Žiadne VZN nebolo porušené, finančné prostriedky rozdeľuje komisia lebo jej sa skladajú účty, všetky tie doklady a finančné oddelenie vie posúdiť či bola porušená finančná disciplína alebo nie. Tento návrh je obsiahly dokument, nie je ľahké takýto dokument pripraviť. Rozpočet je vyrovnaný.

Mgr. Koperdáková – chcela by som v rozpočte upozorniť na položku vzdelávanie, konkrétne centrum voľného času pri ZŠ Komenského 6 a ďalšie centrum voľného času, ktoré sa tu uvádza. Centrum voľného času ako samostatná rozpočtová organizácia spadla zo 400 žiakov na 139, pretože žiaci svoje vzdelávacie preukazy odovzdávajú v škole. Chcem upozorniť na to, že CVČ v meste Spišské Vlachy zastrešilo mnoho podujatí.

Ing. Dzurila – jedná sa o CVČ pri ZŠ Komenského 6 nedostáva žiadne peniaze. To je za všetky deti, ktoré nastávajú CVČ v iných obciach.

Mgr. Koperdáková - chceme riešiť Rudolfovú záhradu, bude potrebné pridať na kapitálových výdavkoch, ďalej budeme potrebovať 5.000 eur na vypracovanie urbanistickej štúdie na Rudolfovú záhradu.

Bc. Pacovský – faktická poznámka: zaviazal sa člen stavebnej komisie pán Čurilla, že vypracuje predbežný návrh finančnej urbanistickej štúdie, koľko by to mohlo stať celého areálu Rudolfovej záhrady.

Mgr. Suchá – sa opýtala ohľadom kultúrnych podujatí v roku 2018, ktoré usporadúvala, tieto podujatia tam majú nulový rozpočet. Nevie, či sú niekde inde zakomponované.

Ing. Dzurila – tieto všetky akcie sú zahrnuté v jednej sume, ktorá sa reálne vyčíslí, odčlení sa a prenesie sa v rámci rozpočtu na tú danú položku.

Mgr. Koperdáková - 102.715 eur zeleň mesta.

Ing. Dzurila – je tam údržba mesta, správa domu smútku, cintorína. Ďalej to zahŕňa životné prostredie, vojnové hroby, kosenie, údržba budov, všetko čo sa deje mimo mestského úradu.

Mgr. Koperdáková - je tam naplánovaných na komunikáciu 61.000 eur, bude sa robiť nejaká cesta?

Ing. Dzurila – je to celková suma, je tam suma na nákup dopravných značiek podľa dopravného projektu, posypový materiál na údržbu ciest a suma 45.000 eur ako spoluúčasť pri realizácii chodníka na ulici Vajanského. Je to akcia vyvolaná VSD, budú dávať dole nástrešníky.

Ing. Bečker – ja tento rozpočet nepodporím, mám veľa pripomienok na prerozdelenie peňazí, ktoré sa opakujú rok čo rok, verejná zeleň, a pracovné dohody.

Bc. Pacovský – faktická poznámka: členský príspevok na ZMOS a MAS vo výške 4.000 eur. Našiel som zmluvu medzi mestom Spišské Vlachy a MAS Sľubica na sumu vo výške 2.400 eur. V tej zmluve medzi obcami sa uvádza poplatok podľa počtu obyvateľov, nie členský príspevok. Členský poplatok v MAS Sľubica je vo výške 500 eur. Prečo nebola zverejnená, neschvaľovali sme to na zasadnutí, nebol to členský príspevok. Prebehla krátka diskusia.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 9. Návrh rozpočtu mesta Spišské Vlachy na roky 2018-2020: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch berie na vedomie Odborné stanovisko hlavnej kontrolórky k návrhu rozpočtu mesta Spišské Vlachy na rok 2018.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek

Proti: 0

Zdržal sa: Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Mgr. Monika Koperdáková

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **345/VII/2017** bolo prijaté.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 9 Návrh rozpočtu mesta Spišské Vlachy na roky 2018-2020: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

II. schvaľuje: predložený návrh rozpočtu mesta Spišské Vlachy na roky 2018 - 2020,

II. ukladá: oprávnenému zamestnancovi MsÚ Spišské Vlachy zverejniť schválený rozpočet mesta Spišské Vlachy na roky 2018 - 2020 na vývesnej tabuli a internetovej stránke mesta.

Zodpovedá: prednosta MsÚ, Termín: bezodkladne

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek

Proti: Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Mgr. Monika Koperdáková

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia nebol prijatý.

PaedDr. Satmáryová – reagovala na pána Pacovského ohľadom zmien rozpočtu v súvislosti s infožiadosťou zaslanej na Ministerstvo financií:

- 28.4.2017 bola nahlásená uzávierka za prvý štvrtrok 2017, povinne sa hlási každé 3 mesiace.
- 1.6.2017 bola nahlásená zmena rozpočtu č. 1, uznesenie č. 279/VII/2017,
- 25.10.2017 bola nahlásená zmena 1A – čerpanie z rezervného fondu,
- 29.11.2017 bola nahlásená zmena – rozpočtové opatrenie č. 2, uznesenie č. 328/VII/2017

Všetko prešlo riadne zastupiteľstvom. Tretia zmena, ktorú sme schválili, nahlásená ešte nebola, dnes je štvrtá zmena.

### **Bola vyhlásená 10 minútová prestávka.**

### **K bodu č. 10 Návrh na prenájom bytového priestoru vo výlučnom vlastníctve mesta Spišské Vlachy na ulici SNP 19**

Primátor mesta - na základe žiadosti Mária Fil'ová o pridelenie bytu na ul. SNP 19 tykajúcej sa nehnuteľnosti, ktorého je výlučným vlastníkom prenajímateľ Mesto Spišské Vlachy. Nehnuteľnosť je umiestnená na 1. N.P. bytového domu na ulici SNP 19/72 v Spišských Vlachoch, zapísaného Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom na LV číslo 1, pre katastrálne územie Spišské Vlachy, okres Spišská Nová Ves. Stavba sa nachádza v katastrálnom území Spišské Vlachy na parcele číslo KN/C/242/1. Ide o jednoizbový byt č. 1 vo výmere 50,94 m<sup>2</sup>.

Návrh uznesenia: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch: I. schvaľuje: prenájom nájomného bytu nachádzajúci sa na parcele /KN C/ 242/1, obytný dom označený súpisným číslom 72, nachádzajúcej sa v k. ú. Spišské Vlachy na ulici SNP 19/72 zapísanej na LV č. 1, vo výlučnom vlastníctve mesta Spišské Vlachy. Ide o jednoizbový byt č. 1 vo výmere 50,94 m<sup>2</sup>, p. Márii Fil'ovej v zmysle Zásad prenajímania nájomných bytov v meste Spišské Vlachy. II. ukladá: oprávnenému zamestnancovi MsÚ Spišské Vlachy podniknúť všetky potrebné kroky k uzavretiu nájomnej zmluvy. Jedná sa o dlhodobý prázdny byt.

Mgr. Legát - Opakovane som žiadal, aby pri schvaľovaní s nakladaním majetku či predaj, alebo prenájom bol aj návrh zmluvy, tam sú zachytené všetky náležitosti.

Mgr. Šefčíková HKM – určite by bolo vhodné keby takýto návrh zmluvy bol k tomu priložený. Na druhej strane zastupiteľstvo neschvaľuje návrh zmluvy, schvaľuje jej podstatné náležitosti. Pre úplne uznesenie postačuje ak je presne vymedzený priestor ktorý sa má prenajať, aby ho nebolo možné zameniť. Vhodné je keď je tam doba nájmu, cena a ako sa ten priestor prenajíma. Nie je na škodu keď je aj samotný návrh zmluvy priložený.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 10: Mestské zastupiteľstvo schvaľuje (celé znenie uzn. v prílohe).

### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát, Mgr. Monika Koperdáková

Proti: 0

Zdržal sa: Bc. Daniel Pacovský

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **346/VII/2017** bolo prijaté.

## **K bodu č. 11 Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľke p. Daniele Farkašovej**

Ing. Mnichová - Mesto Spišské Vlachy na základe opätovnej žiadosti Daniely Farkašovej z dňa 20.10.2017, Fraňa Kráľa 14/11, 052 01 Spišská Nová Ves o odkúpenie pozemkov : parcela registra „C“ parc. č. 1995/2 o výmere 34 m<sup>2</sup>, druh pozemku záhrada a parcela registra „C“ parc. č. 2107/8, o výmere 15 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha, ktorá bola odčlenená od parcely registra „C“ parc. č. 2107/1 v zmysle geometrického plánu č. 16/2016 zo dňa 13.3.2016, vypracovaného DataGEO – Ing. Milošom Kršjakom, Fabiniho 12, Spišská Nová Ves, za cenu 10,- € / m<sup>2</sup>, po prerokovaní v príslušnej komisii, po schválení predaja pozemku ako prípadu hodného osobitného zreteľa na zasadnutí MsZ 13.06.2017 – Uznesenie č. 285/VII/2017, predkladá návrh prevodu majetku.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 11: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

- I. schvaľuje: prevod vlastníckeho práva k pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy, ktorý nadobudne do svojho výlučného vlastníctva Daniela Farkašová, Fraňa Kráľa 14/11, 052 01 Spišská Nová Ves, a to nasledujúci pozemok :
  - A. parcelu registra „C“ parc. č. 1995/2 vo výmere 34 m<sup>2</sup>, druh pozemku záhrada a parcelu registra „C“ parc. č. 2107/8, o výmere 15 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha, ktorá bola odčlenená od parcely registra „C“ parc. č. 2107/1, v zmysle geometrického plánu č. 16/2016 zo dňa 13.3.2016, vypracovaného DataGEO – Ing. Milošom Kršjakom, autorizovaným geodetom a kartografom, Fabiniho 12, Spišská Nová Ves a úradne overeným Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom, Ing. Katarínou Pacákovou, dňa 24.3.2017 pod číslom 129/17, za cenu 10,€ / m<sup>2</sup>, v súlade s ustanovením §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov ako prípad hodný osobitného zreteľa, keďže ide o prevod pozemku malej výmery (do 150m<sup>2</sup>).
  - B. kúpna cena bude vyplatená jednorazovo do 30 dní od uzavretia kúpnej zmluvy.
  - C. v prípade, že nedôjde k podpísaniu kúpnej zmluvy zmluvnými stranami do 3 mesiacov odo dňa prijatia uznesenia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch, týkajúceho sa predaja nehnuteľnosti, stratí uznesenie platnosť. II. ukladá: oprávnenému zamestnancovi MsÚ Spišské Vlachy zabezpečiť všetky potrebné kroky k naplneniu kúpno-predajnej zmluvy. Zodpovedá: prednosta MsÚ Termín: bezodkladne

### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker

**Proti:** Mgr. Branislav Legát

**Zdržal sa:** Bc. Daniel Pacovský, Mgr. Monika Koperdaková

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia nebol prijatý.

## **K bodu č. 12 Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľovi p. Daliborovi Horváthovi**

Ing. Mnichová - na základe opätovnej žiadosti Dalibora Horvátha, Žehra 173, z dňa 15.11.2017 o odkúpenie pozemkov parcela KN/C/2709/3 o výmere 43 m<sup>2</sup> a KN/C/2709/4 o výmere 2 m<sup>2</sup>, ktoré boli odčlenené od parcely KN/C/2709/2, LV 1, druh pozemku zastavaná plocha, k. ú. Spišské Vlachy, časť Za mostom ( Dobrá Vôľa ) v zmysle Geometrického plánu č. 56/2016, z dňa 15.11.2016, vypracovaného Ing. Petrom Šteinerom,

Za kaštieľom 1327/5, Smižany, po prerokovaní v príslušnej komisii, po schválení predaja pozemku ako prípadu hodného osobitného zreteľa na zasadnutí MsZ 03.05.2017 – Uznesenie č. 274/VII/2016, predkladáme návrh prevodu majetku. Opätovnú žiadosť o odkúpenie podal 15.12.2017.

PaedDr. Satmáryová – prečítala návrh uznesenia k bodu č. 12 Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľovi p. Daliborovi Horváthovi: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch:

I. schvaľuje :

A. prevod vlastníckeho práva k pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy, ktorý nadobudne do svojho výlučného vlastníctva Dalibor Horváth, Žehra 173, a to nasledujúci pozemok : parcela registra „C“ s p. č. 2709/3 o výmere 43 m<sup>2</sup> a parcela registra „C“ s p. č. 2709/4 o výmere 2 m<sup>2</sup>, ktoré boli odčlenené od parcely registra „C“ s p. č. 2709/2, druh pozemku zastavaná plocha, zapísaný na LV č. 1, k. ú. Spišské Vlachy, za cenu 10,- € / m<sup>2</sup>, ktorý bol vytvorený geometrickým plánom číslo 16/2016 zo dňa 13.3.2017 vyhotovené Ing. Petrom Šteinerom, geodetom, Za kaštieľom č. 1327/5, 053 11 Smižany, IČO: 33 984 051. Tento geometrický plán autorizačne overil Ing. Ladislav Tichý, autorizovaný geodet a kartograf a úradne overený bol Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom, Ing. Katarínou Pacákovou, v súlade s ustanovením §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obci v znení neskorších predpisov trojpäťtinovou väčšinou všetkých poslancov ako prípad hodný osobitného zreteľa, keďže ide o prevod pozemku malej výmery (do 150m<sup>2</sup> ).

B. kúpna cena bude vyplatená jednorazovo do 30 dní od uzavretia kúpnej zmluvy.

C. v prípade, že nedôjde k podpísaniu kúpnej zmluvy zmluvnými stranami do 3 mesiacov odo dňa prijatia uznesenia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch, týkajúceho sa predaja nehnuteľnosti, stratí uznesenie platnosť.

II. ukladá:

oprávnenému zamestnancovi MsÚ Spišské Vlachy zabezpečiť všetky potrebné kroky k naplneniu kúpno-predajnej zmluvy.

Zodpovedá: prednosta MsÚ Termín: bezodkladne.

p. Horváth – rieši sa to už rok, neviem aký je problém, že poslanci nechcú odsúhlasiť. Ja si nechcem postaviť ďalší byt, ja si len chcem dať do poriadku záhradu, aby bolo čisto. Predtým sa tam sypali smeti.

**Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Monika Koperdáková

**Proti:** 0

**Zdržal sa:** Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že návrh uznesenia nebol prijatý.

Ing. Mnichová – stavebný zákon pripúšťa aj pojem legalizácia stavby, t. z. keď je stavba posunutá, alebo stavba nie je celkom podľa toho ako bola vytyčená je možnosť si to zlegalizovať . Keď príde občan a chce si ju zlegalizovať zákon to pripúšťa, pokiaľ to neohrozuje verejné záujmy, pokiaľ susedia nemajú nič proti tomu, urobí sa konanie, stavba sa zlegalizuje. Aj keď je čierna stavba dá sa to. Pán Horváth má tento problém, chce si to zlegalizovať, stavebný úrad nebude konať pokiaľ nie je majiteľom pozemku. Jeho budova zasahuje do našej parcely 2 m<sup>2</sup>. Kvôli tomu mu stavebný úrad stavbu nezlegalizuje. Je to na rozhraní dvoch katastrálnych úradov, bude to povoľovať Ministerstvo. Podľa stavebného zákona je legalizácia možná.

PaedDr. Satmáryová - mne je to veľmi ľúto, je to už tretíkrát na hlasovaní, neprešlo to. Keď to bude nabudúce, budem za, vítam, to, že si to chcete dať do poriadku.

Ing. Bečker – v uznesení je 43 m<sup>2</sup> a 2 m<sup>2</sup>, ktoré máte pod domom, stavbu ste začali stavať na základe stavebného povolenia a nemali ste vlastnícky vzťah k pozemku, alebo ste nemali stavebné povolenie. Na každého by mal platiť rovnaký meter, a keď ste začali stavať mali ste si dať všetko do poriadku. Nemám nič proti Vám. Keď budete mať 2 m<sup>2</sup> pod domom ja Vám zdvihnem ruku.

p. Horváth - tak dám znovu žiadosť na 2 m<sup>2</sup>.

Prebehla diskusia poslancov.

Záver: pán Horváth podá novú žiadosť na odkúpenie pozemku o výmere 2 m<sup>2</sup>, ktoré mám pod domom.

### **K bodu č. 13 Správa o výsledku kontrol**

Mgr. Šefčíková HKM - v priebehu mesiaca október – november bola realizovaná kontrola uzatvárania dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru, taktiež aj kontrola plnenia uznesení, ktoré boli prijaté mestským zastupiteľstvom v roku 2016. Zároveň mám rozpracované ďalšie kontroly, súčasne prebiehala kontrola DHZ, ktorá je zameraná na hospodárenie a nakladanie s majetkom mesta a taktiež aj kontrola dodržiavania zákona o archívoch a registratúrach. Čo sa týka kontroly dohôd vykonávaných mimo pracovného pomeru, preverovala som dodržiavanie všeobecne záväzných predpisov. Pokiaľ ide o nedostatky, ktoré boli zistené tak spočívali predovšetkým v nedôslednom realizovaní základnej finančnej kontroly, zaslala som Vám aj konkrétne prípady. Je potrebné tento postup zlepšiť a základnú finančnú kontrolu vykonávať riadne. Toho sa týka aj moje odporúčanie dbať na dôsledne vykonávanie základnej finančnej kontroly v súlade so Smernicou č. 2/2016 na zabezpečenie vykonávania finančnej kontroly a so zákonom č. 357/2015 o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokiaľ ide o ďalšiu kontrolu, ktorá bola realizovaná kontrola plnenia uznesení, ktoré boli prijaté mestským zastupiteľstvom v priebehu roka 2016. Preverovala som dodržiavanie rokovacieho poriadku v tej časti, ktorá sa týka kontroly plnenia uznesení a zároveň aj samotné plnenie jednotlivých povinností, ktoré vyplývajú z prijatých uznesení v roku 2016. Čo sa týka nedostatkov tak vieme o dlhodobom sa opakujúcich nedostatkoch – správa o plnení uznesení nie je predkladaná tak ako by v zmysle Rokovacieho poriadku mala byť. Viackrát bola zverejnená, viackrát nebola. Mám predstavu ako by mala taká správa o plnení uznesení vyzeráť, v spolupráci s pani zástupkyňou by som na najbližšie zasadnutie pripravila správu trošku ináč ako bola predkladaná. Treba sa venovať tým uzneseniam, ktoré nie je už možné plniť, tie treba zrušiť, treba sa s nimi vysporiadať, zbytočne ich uvádzať v tej správe dlhodobo. Navrhujem aby uznesenie, ktorým berieme na vedomie správu o plnení uznesení bolo rozšírené o uznesenia, ktoré sa rušia, ktoré splniť už nemôžeme. Ďalej uznesenia, ktoré chcete splniť, treba určiť nový termín, ak uplynula už lehota jeho splnenia. Na konci správy uviesť všetky uznesenia, ktoré boli splnené, a tie potom do ďalšieho zastupiteľstva vypustiť zo sledovania. Čo sa týka odporúčaní dbať na rešpektovanie a dodržiavanie rokovacieho poriadku v súvislosti s touto správou o plnení uznesení.

Do rozpravy sa prihlásili poslanci Mgr. Legát, Bc. Pacovský.

Mgr. Legát – chcem sa spýtať, pokiaľ máme uznesenia, ktoré neboli splnené v lehotách, akým spôsobom napomôže uloženie novej lehoty na plnenie preto, aby sa to splnilo. Pri uzneseniach, ktoré ste označili ako nevykonateľné sa chcem opýtať, čiast tých uznesení je nevykonateľných fakticky a čiast tých uznesení nebola vykonaná z toho dôvodu, že niekto odignoroval uložené povinnosti kde z môjho pohľadu mohli nastať skutočnosti, ktoré by nasvedčovali k spáchaniu nejakých trestných činov, alebo priestupkov. Otázka je, keď ja to uznesenie dodatočne zruším, či neposväcujem takéto konanie.

Mgr. Šefčíková HKM - čo sa týka nových lehôt odporučila som to z tohto dôvodu, aby poslanci to dali opätovne do pozornosti. Že trváte na tom, aby povinnosti, ktoré neboli splnené v stanovenom termíne, aby zodpovedné osoby vedeli, že na splnení trváte. V prípade nesplnených uznesení nemáme štandardný



mechanizmus vyvodenia zodpovednosti. Žiaden zákon tieto veci konkrétne neupravuje, ťažko vyvodíť nejakú zodpovednosť, preto som aj tie nové lehoty navrhla, aby sa to opätovne dostalo do pozornosti.

Mgr. Legát - z môjho pohľadu pri tých nevykonateľných zrušením to môžeme odstrániť. Pri tých, ktoré sú vykonateľné a nejakým spôsobom by mali byť akcentované, môžeme žiadať uznesením ich nemeniť, ale akcentovať povinnosť zoznamu uložených uznesení bez toho aby som vstupoval do starého uznesenia. Čo sa týka zodpovednosti, minimálne v rovine náhrady škody je to namieste.

Mgr. Šefčíková HKM – určite nemá význam rušiť uznesenia celoplošne, ku každému uzneseniu pristupovať jednotlivo, a ak bola spôsobená nejaká škoda žiadať náhradu.

Bc. Pacovský – stanovili sme lehotu na predloženie finančného plánu obnovy mestských lesov a majetkov, s.r.o., vyjadrili ste sa, že sa predlžuje lehota do marca.

Mgr. Šefčíková HKM - jedná sa o predĺženie termínu na splnenie prijatých opatrení. Požiadali ma o predĺženie tejto lehoty, po vzájomnej dohode sme sa dohodli na termín do konca januára, termín som určila ja a túto lehotu som im predĺžila do konca januára na predloženie zoznamov opatrení, ktoré prijali v nadväznosti na moje kontrolné zistenia.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 13: Správa z vykonaných kontrol: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch (celé znenie uzn. v prílohe).

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Mgr. Branislav Legát

Proti: 0

Zdržal sa: Bc. Daniel Pacovský

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičin, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **347/VII/2017** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 14 Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta Spišské Vlachy na 1. polrok 2018**

Mgr. Šefčíková HKM - v zmysle ust. § 18f ods. 1 písm. h/ zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, hlavný kontrolór predkladá mestskému zastupiteľstvu raz za šesť mesiacov plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra, ktorý musí byť najneskôr 15 dní pred prerokovaním v mestskom zastupiteľstve zverejnený prostredníctvom úradnej tabule mestského úradu. Tento návrh plánu kontrolnej činnosti bol na úradnej tabuli mestského úradu zverejnený 11.12.2017 čiže zákonom určená lehota bola zachovaná. Kontroly, ktoré som si zvolila na nasledujúce obdobie nadväzujú aj na situácie, ktoré v priebehu roku 2017 sa vyskytli.

Do rozpravy sa prihlásil poslanec Mgr. Legát.

Mgr. Legát – chcel by som doplniť plán kontrolnej činnosti o kontrolu v organizácii CVČ zameranú na zákonnosť použitia prostriedkov CVČ na akcie a podujatia organizované mestom a pre potreby mesta. Na jednej strane sú tie prostriedky poskytované účelovo a na druhej strane sa používajú na úhradu tretích subjektov.

Mgr. Suchá – ak sa jedná o zmluvy o účinkovaní, to nebolo z peňazí CVČ, ale o tú sumu som mala navýšený rozpočet z mesta. Nebolo to z tých peňazí, ktoré boli účelovo pre CVČ.

Primátor mesta - dal hlasovať o procedurálnom návrhu poslanca Mgr. Legáta o doplnenie plánu kontrolnej činnosti o kontrolu v organizácii CVČ zameranú na zákonnosť použitia prostriedkov CVČ na akcie a podujatia organizované mestom a pre potreby mesta.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Monika Koperdáková, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že procedurálny návrh bol prijatý.

Primátor mesta – dal hlasovať o procedurálnom návrhu uznesenia ako celku. Návrh uznesenia **k bodu č. 14 Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta Spišské Vlachy na 1. polrok 2018: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch:**

- I. schvaľuje plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta Spišské Vlachy na 1. polrok 2018
- II. poveruje hlavnú kontrolórku mesta vykonať kontroly podľa schváleného plánu.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Ivan Suchý, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Monika Koperdáková, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Branislav Legát

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Radoslav Leščáni, Pavol Kičín, Mgr. Vladimír Baloga – neprítomní

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **348/VII/2017** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 15 Činnosť komisii – výstupy**

Ing. Jánošík – finančná komisia zasadala včera, hlavné body programu boli: zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4 a rozpočet na roky 2018-2020.

Bc. Pacovský – my sme mali spoločné zasadnutie včera aj so stavebnou komisiou kde sme sa zaoberali bodmi: Pasportizácia lokalít určených pre kultúru a šport podľa platnej koncepcie športu. Obe komisie sme si určili, ktoré lokality by mali byť zaradené do pasportizácie, následne tieto lokality boli špecifikované ako priority. Priorita č. 1 – Rudoľová záhrada - ako centrum pre športové a kultúrne podujatia do budúcnosti vrátane STS a vrátane futbalového štadióna, priorita č. 2 – Kultúrny dom mesta Spišské Vlachy. Zatiaľ vzišlo 13 lokalít, s tým že bude presná pasportizácia a budú vyzvané športové kluby, aby presne špecifikovali lokality a nehnuteľnosti, ktoré v súčasnosti užívajú na šport a kultúru. V bode rôzne sme preberali dotácie o ktorých som sa už zmienil. Uznesenia z predchádzajúceho zasadnutia minule prečítala podpredsedkyňa komisie pani poslankyňa Koperdáková.

#### **K bodu č. 16 Rôzne**

Ing. Suchý – ako stojíme so stavebnou firmou pána Sokolského čo opravoval atiku na kultúrnom dome?

Primátor mesta – požiadavka mesta naďalej trvá, budúci rok to budeme riešiť.

Ing. Suchý – ako je to s pozemkami na Medvedzovci, v akom to je štádiu?

Primátor mesta – je to v štádiu riešenia.

Ing. Bečker – ohľadom tej reklamácie bol spísaný nejaký reklamačný protokol?

Primátor mesta – nie nebolo, bolo to len na ústnej dohode, že to odstráni.

Ing. Bečker - ako dlho to trvá?

Primátor mesta - dosť.

p. Klocek – navrhol, aby sa na stanici v časti kde sa prechádza na Zahuru sa dala sklopná stopka v zime keď vlak nechodí, aby sme dali žiadosť.

Primátor mesta - stopka je na základe zákona, stopka tam musí byť aj keď vlak nechodí.

Ing. Bečker - je to obmedzujúce, ale je to bezpečné.

p. Klocek - navrhoval som, aby v určitých častiach ulíc neboli vôbec značky, je to nákladné, treba ich udržiavať, stačí tam pravidlo pravej ruky. Sú to vedľajšie cesty, na hlavných treba dať, urobiť jednosmerky.

Bc. Pacovský – na ul. Cintorínskej asi pred dvoma týždňami došlo k havarijnému stavu, prelomenie kanalizácie po novej stavbe u pána Pokrivčáka, aj susedný dom sadol, aj u pána Bobka. Či bola reklamovaná táto stavba, ako bola prijatá z druhej strany, a či máme reklamačný protokol.

Primátor mesta – nejedná sa o haváriu, jedná sa o prípojky, ktoré si každý riešil sám, stav kanalizácie, ktorá je mestská je v poriadku. Mesto nemá žiadnu haváriu, my sme prípojky nerobili.

Bc. Pacovský - oni si dali prípojku na náš hlavný rad? Prečo to prepadlo?

Primátor mesta - nie je to havária mesta.

Bc. Pacovský - Ďalej sa chcem spýtať, prebieha rekonštrukcia budovy na Hornádskej 49, budova MŠK Tatran, ktorú sme nadobudli do majetku. Kto ju financuje keď je v našom majetku, alebo sme to financovali my na základe nejakej objednávky a kto to vlastne prevádza tú rekonštrukciu.

Primátor mesta – budova šatní na Tatrane je v správe MŠK Tatranu.

Bc. Pacovský - majú na to zmluvu? Budova bola prevedená do majetku v roku 2016. My sme ju žiadnou zmluvou nepreviedli do správy OZ MŠK Tatran Spišské Vlasy. Kto tam investuje?

Primátor mesta - robia tie veci na zlepšenie podmienok, je to skôr otázka na predsedu. Aj v minulosti tam boli úkony nápomocné združeniam, menili sa tam okná, električka. Od kedy táto budova stojí do toho investovalo buď mesto, alebo dané združenie, ktoré ho malo v správe.

Mgr. Legát – faktická poznámka: predpokladám, že asi mesto vie o tom, že niekto zveľaduje, alebo investuje jeho majetok, alebo akým spôsobom sa tam koná, napr. niečo sa im tam nebude pozdávať urobia nejaké stavebné úpravy a my o tom ani nevieme, a ani sme to neodsúhlasili na našom majetku?

Primátor mesta – sú to veľa vecí, ktoré sa riešia za pochodu. Je tu aj ďalšia žiadosť DHZ o stretnutie o riešenie problému.

Bc. Pacovský - presne ten postup, aký zvolili DHZ žiadosťou o stretnutie malo predložiť zastupiteľstvu OZ MŠK Tatran. Navrhujem prijať plán rokovaní na rok 2018, navrhujem posledný piatok v mesiaci:

-26.1.2018, 23.2.2018, 30.3.2018, 27.4.2018, 25.5.2018, 29.6.2018 s alternatívou 6.7.2018, 24.8.2018 s alternatívou 31.8.2018, 28.9.2018, 26.10.2018, 30.11.2018, 28.12.2018.

Primátor mesta - beriem na vedomie, do ďalšieho zastupiteľstva aj z dôvodovou správou a zo všetkým.

Mgr. Koperdaková – mali ste už stretnutie v Sľubici, prerozdeľovali sa už peniaze?

Primátor mesta – nie ešte nie.

Ing. Jánošík – ďakujem kolegom, ktorí hlasovali za zmenu rozpočtu, aby mohla byť splátka municipálu, taktiež za hlasovanie ku rozpočtu aj keď nebol schválený. Hovorilo sa tu čo s nesplnenými uzneseniami, a čo s poslancami, ktorí hlasujú ako chcú, alebo nechodia a tak viazne práca mesta. MŠK nerobí zmeny na cudzom pozemku, ani nie je na cudzom pozemku. Robí na pozemku, ktorý má v užívaní. Robila sa električka, menili sa okná, ktoré boli v havarijnom stave, zmenila sa priečka, aby bolo jedno WC aj pre verejnosť. Môže sa tam ísť hocikto pozrieť ako to vyzerá. My tiež užívame chatu Zahurou, a je našou povinnosťou sa o to starať. Buďme radi, že sa o to niekto stará, lebo by sa zbytočne znehodnotili veci a objekty.

Mgr. Legát – neviem si predstaviť aký vzťah máme uzavretý, keďže my nevlastníme všetky pozemky pod futbalovým ihriskom, tak ich nemôžeme prenajať. Čo sa týka tých úprav, my nevieme aké sú tam investície, my nevieme s čím to je, my nevieme v akej výške, v akej kvalite, dodáva si to pán Sokolský sám, alebo ako.

Ďalej prebehla diskusia poslancov.

PaedDr. Satmáryová – navrhla stretnutie s DHZ ohľadom podanej žiadosti. Po vzájomnej diskusii sa dohodli na dnes po skončení zasadnutia MsZ.

## **K bodu č. 17 Interpelácie**

Mgr. Legát – problém zimnej údržby, kde sa riešili mostíky, ako je nastavený plán zimnej údržby? Ako to funguje, kedy začínajú, ako upratujú.

Primátor mesta - sa to prehodnocuje, je málo tých, ktorí vykonávajú obecnú činnosť, tak ako to bolo po iné roky. V rámci toho sa rieši to, čo sa dá.

Mgr. Legát - kedy začína zimná údržba?

Primátor mesta - podľa potreby. Sú v pohotovosti, koordinátor dá avízo, že treba ísť. Koordinátorom je pán Pikla.

Mgr. Legát - v súvislosti s osvetlením mesta, minule sme boli informovaní, že sa musia dovybaviť osvetlenia, či nedochádza k obchádzaniu zákona o verejnom obstarávaní, keď jednu zákazku delíme na jednotlivé platby . Zároveň sa chcem opýtať kto organizuje tú výmenu osvetlenia?

Primátor mesta - má to svoj systém, väčšinou ľudia, ktorí bývajú na uliciach kde nesvieti svetlo to nahlásia. Po zápise tejto poruchy sú informovaní naši elektrikári, ktorí v rámci dohody vymenia svietidlo. Je to na informovaní občanov, poslancov, alebo nami zistené poruchy v krátkej dobe sa snažíme tie svietidlá vymeniť, nahrádzame ich lacnejšími ledkovými svietidlami.

Mgr. Legát - my tie ledkové svietidla osadzujeme v rozpore s legislatívnymi predpismi, keďže majú iné svetlo, iný rozsah svietenia a tie špecifiká, či by nebolo na čase urobiť svetlo-technickú štúdiu.

Primátor mesta - je to len bežná údržba, výmena žiarovky.

Mgr. Legát - územný plán, v akom stave je jeho úprava a schvaľovanie? Aký je aktuálny stav?

Primátor mesta – je to v štádiu riešenia, v mesiaci január prebehne verejné stretnutie za účelom ďalšieho posunu.

Mgr. Legát - radi by sme sa toho zúčastnili.

Primátor mesta - budete samozrejme informovaní.

Mgr. Legát - kvôli čomu nefunguje kino? Občania ma informovali o tom, že kino nefunguje, lebo nemáme platné živnostenské oprávnenie na prevádzku kina.

Primátor mesta – kino funguje. Mesto splnilo požadované podmienky, mám zmluvu s distribútormi, máme certifikované lístky, príjem je daný do rozpočtu mesta. Nepovažovali sme tú živnosť mať, keďže to nie je za účelom zisku. V rámci otázok, ktoré boli dané na ministerstvá alebo na ZMOS nemáme ešte odpoveď. Prebieha správne konanie na základe podnetu, ktorý dala pani Holotňáková na okresný úrad do Košíc. Som za to, aby to bolo v poriadku, ale nepovažoval som ta povinnosť, keď sú tam zmluvy.

Mgr. Legát – ja som sa na to vyslovene pýtal, či máme živnostenské oprávnenie a bolo mi povedané, že máme.

Ing. Bečker – aké dôsledky mieniš vyvodiť voči prednostovi ohľadom listu, ktorý na predchádzajúcom zasadnutí prečítal prednosta MsÚ. Znížila sa tým naštrbená dôveryhodnosť mesta.

Bc. Pacovský – mám interpelácie na pani kontrolórku, na pani viceprimátorku aj na pána primátora. Nebudem ich tu všetky čítať, pošlem ich písomne. Žiadam písomnú odpoveď a zverejnenie na webovej stránke mesta.

Otázky na pani kontrolórku:

– aké sú náležitosti právneho úkonu vo vzťahu ku samospráve pri uzatváraní súkromno-právnych aktov pri nakladaní s majetkom mesta?

Mgr. Šefčíková HKM – podľa toho o aký úkon ide, samozrejme ak sa nakladá s majetkom mesta, má to prechádzať schvaľovaním zastupiteľstvom mesta. Záleží to od charakteru právneho úkonu, neviem na čo konkrétne narážate. Vôľu kreuje mestské zastupiteľstvo a konkrétny úkon podpisuje štatutár na základe vôľe zastupiteľstva.

- Pani kontrolórka videli ste doklady k verejnému obstarávaniu na akciu rekonštrukcie Cintorínskej ulice? Koľko bolo ponúk keď ste to videla, kto bol členom hodnotiacej komisie.

Mgr. Šefčíková HKM – nie nevidela som to.

Otázky na pani viceprimátorku:

- mala si vypracovať podľa uznesenia zásady o nakladaní s majetkom mesta, bolo to do 10.7.2015, niečo si predložila? V zápisnici sa omylom uvádza VZN, ale to je nesprávne.

PaedDr. Satmáryová – pán poslanec Legát navrhol, že mi s tým pomôže.

Mgr. Legát - sľúbil som to teraz v roku 2017, že pripravím návrh, pokúsim ho do konca roka poslať.

Otázky na primátora mesta:

Bc. Pacovský – prednosta je zamestnancom MsÚ na 100 % úväzok. Z verejných zdrojov vieme, že pán prednosta sa stal hlavným kontrolórom v obci Žehra na 20 %. Ako si ty vieš ako primátor predstaviť spoluprácu s prednostom, ktorý má plniť úlohy na 100 % a má úväzok 100 % a žiaden iný vyšší úväzok podľa zákona nie je možný ak ho zvolili za hlavného kontrolóra obce Žehra s úväzkom 20 %. Nevie si to predstaviť ako to bude stíhať, akú máš predstavu? Ponižíš mu úväzok?

Primátor mesta – pán prednosta tu stále robí na 100 %, čiže má 100 %-ný úväzok. Ak to nebude stíhať, potom to budeme riešiť.

- Kedy bude zverejnený zvukový záznam zo zasadnutia zo dňa 27.10.2017 – 38. Zastupiteľstvo.

Primátor mesta – mesto nemá zariadenie, ktoré je vhodné na nahrávanie, nemáme rokovaciu miestnosť vyslovene určenú na rokovania zastupiteľstva. Kým sa nejakým spôsobom nedovybaví miestnosť, ktorá bude na to vhodná s adekvátnym zariadením, s adekvátnou kvalitou nahrávky, tieto nahrávky budú slúžiť pre zápis zápisnice, príp. ak má niekto nejaké výhrady, že zápisnica nie je v súlade s jeho výroky má možnosť si vyžiadať nahrávku. Tie predošlé nahrávky nie sú kvalitné, sú nahrávané diktafónom, ktoré mesto k dispozícii má, aby ten zápis bol čím dôveryhodnejší. Rokovací poriadok neprikazuje zverejniť zvukovú nahrávku.

- Zverejníme organizačnú štruktúru mestského úradu na webe, bude zverejnená?

Primátor mesta – áno.

- Podpísal si zmluvu s MAS Sľubica o poskytnutí finančných prostriedkov na vypracovanie projektu v roku 2016?

Primátor mesta – neviem o akej zmluve hovoríš.

Bc. Pacovský - to je všetko, ostatné doplním písomne.

## **K bodu č. 18 Záver**

V závere rokovania MsZ primátor mesta Ľubomír Fifik sa poďakoval všetkým prítomným poslancom a ostatným prítomným za účasť a 42. zasadnutie MsZ o 15:00 hod. ukončil.

Zapísala: Mgr. Valéria Bašistová

V Spišských Vlachoch, dňa: 04.01.2018

Za správnosť: PaedDr. Marcela Satmáryová  
predseda návrhovej komisie

.....  
Ľubomír Fifik  
primátor mesta

.....  
JUDr. Ing. Stanislav Kandrik  
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice a prijatých uznesení:

Mgr. Monika Koperdáková

.....

Ing. Ivan Suchý

.....

## Prílohy:

- Prijaté uznesenia zo 42. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch dňa 28.12.2017

## Body programu:

5. Memorandum o spolupráci
6. Návrh na udelenie odmien
7. Zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4
8. Organizačná štruktúra mesta
9. Návrh rozpočtu mesta Spišské Vlachy na roky 2018-2020
10. Návrh na prenájom bytového priestoru vo výlučnom vlastníctve mesta Spišské Vlachy na ulici SNP 19
11. Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľke p. Daniele Farkašovej
12. Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľovi p. Daliborovi Horváthovi
13. Správa o výsledku kontrol
14. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta Spišské Vlachy na 1. polrok 2018